

Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)

นักเดินทางที่มาจากประเทศที่มีการแพร่ระบาดอยู่ (ยังคงเกิดขึ้น ที่เดินทางมายังประเทศสหรัฐอเมริกา

กำลังดำเนินการร่วมกับรัฐและพันธมิตรด้านสาธารณสุข ในท้องถิ่นเพื่อทำการใช้ข้อควรระมัดระวังทางสุขภาพหลังจากการเดินทาง เพื่อที่จะ
ชะลอการแพร่กระจายของไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ที่เดินทางเข้ามายังประเทศสหรัฐอเมริกา

โดยขึ้นอยู่กับประวัติการเดินทางของคุณ คุณจะถูกร้องขอให้อยู่บ้านเป็นระยะเวลา 14 วันนับจากเวลาที่เดินทางออกจากเขตที่มีการแพร่ระบาด
หรือเขตที่มีการแพร่กระจายในชุมชนที่ยังคงเกิดขึ้นอยู่ (ประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3)

ประเทศที่มีประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3 (การแพร่ระบาดที่ยังคงเกิดขึ้นอยู่)

- ประเทศจีน (ประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3)
 - ข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับ นักเดินทางจากประเทศจีนที่จะเดินทางเข้ามายังประเทศสหรัฐอเมริกา
- ประเทศอิหร่าน (ประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3)
- ประเทศอิตาลี (ประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3)
- ประเทศเกาหลีใต้ (ประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3)

HEALTH ALERT: Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)

You have traveled to a country with an outbreak of COVID-19 and are at higher risk.

COVID-19 is a respiratory illness that can spread from person to person.

Stay Home

Stay home for the next 14 days and monitor your health.
Take your temperature with a thermometer two times
a day and watch for symptoms.

If you feel sick and have symptoms:

- Call ahead before you go to a doctor's office or emergency room.
- Tell the doctor about your recent travel and your symptoms.
- Avoid contact with others.
- Do not travel while sick.

Symptoms

Illnesses have ranged from mild symptoms to severe illness and death. Symptoms may appear 2–14 days after exposure.

Symptoms can include:



Fever (100.4°F/38°C or higher)



Cough



Shortness of breath

Visit the website for more information on monitoring your health and how to contact local public health officials. Visit: www.cdc.gov/COVIDtravel



© 2020 U.S. Department of Health and Human Services

ให้อยู่บ้านเป็นระยะเวลา 14 วันนับจากเวลาที่คุณออกจากเขตที่มีการแพร่กระจายหรือเขตที่มีการแพร่กระจายในชุมชนที่ยังคงเกิดขึ้นอยู่ (ประเทศที่มีประกาศเตือนการเดินทางระดับ 3) และอยู่ห่างจากสังคม

โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนเหล่านี้เพื่อเฝ้าดูสุขภาพของคุณและลดกิจกรรมทางสังคม:

1. วัดอุณหภูมิของคุณด้วยเครื่องวัดอุณหภูมิวันละสองครั้งและคอยดูอาการมีไข้ นอกจากนี้ให้คอยดูอาการไอหรือหายใจลำบาก
2. อยู่บ้านและหลีกเลี่ยงการติดต่อกับผู้อื่น อย่าไปทำงานหรือโรงเรียนเป็นระยะเวลา 14 วัน พุดคุยเกี่ยวกับสถานการณ์การทำงานของคุณกับผู้ว่าจ้างของคุณก่อนที่จะกลับไปทำงาน
3. อย่าใช้รถขนส่งสาธารณะ แท็กซี่ หรือรถที่ใช้ร่วมกันระหว่างเวลาที่คุณกำลังลดกิจกรรมทางสังคม
4. หลีกเลี่ยงสถานที่ที่มีผู้คนเยอะ (เช่น ห้างสรรพสินค้าและโรงภาพยนตร์) และจำกัดกิจกรรมในที่สาธารณะของคุณ
5. อยู่ห่างจากผู้อื่น (ประมาณ 6 ฟุต หรือ 2 เมตร)

ทำอย่างไรถ้าคุณป่วย

หากคุณป่วยและมีไข้ (100.4°F/38°C ขึ้นไป) ไอ หรือหายใจลำบาก:

- เข้ารับการรักษายาบาล โทรศัพท์ติดต่อก่อนเดินทางไปพบแพทย์หรือห้องฉุกเฉิน
- แจ้งแพทย์ของคุณให้ทราบถึงการเดินทางที่ผ่านมาและอาการของคุณ
- หลีกเลี่ยงการติดต่อกับผู้อื่น

หากคุณต้องการขอรับการรักษายาบาลเนื่องด้วยเหตุผลอื่น เช่น การฟอกไต โปรดโทรติดต่อแพทย์ของคุณและแจ้งให้ทราบถึงการเดินทางไปยังเขตที่มีการแพร่ระบาดหรือเขตที่มีการแพร่กระจาย COVID-19 ในชุมชนที่ยังคงเกิดขึ้นอยู่ที่ผ่านมาของคุณ

สำหรับคำถามเพิ่มเติมในการเฝ้าดูสุขภาพของคุณ โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่สาธารณสุขในท้องถิ่นของคุณ 

แหล่งที่มาเพิ่มเติม

แหล่งที่มาด้านการสื่อสารสำหรับนักเดินทาง

เกี่ยวกับไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ 2019 (COVID-19)

คำถามที่พบบ่อยและคำตอบเกี่ยวกับ COVID-19

คำถามที่พบบ่อยและคำตอบสำหรับนักเดินทาง